

Air Products Slovakia, s.r.o., so sídlom Mlynské nivy 74, 821 05 Bratislava,
IČO 35755326, DIČ 2020254005, IČ DPH SK 2020254005

bankové spojenie: Deutsche Bank, SWIFT/BIC: DEUTNL2A, IBAN: NL17DEUT0265190517

zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo 18101/B

zastúpená: Ing. Máriou Valovičovou, na základe plnej moci

(ďalej len AP, predávajúci alebo prenajímateľ)

a

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO s.r.o. Košice, so sídlom Komenského 7, 040 01 Košice,

IČO 31679692, DIČ 2020485500, IČ DPH SK 2020485500

zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Košice I, oddiel Sro, vložka číslo 3697/V

zastúpená: Ing. Jaroslavom Tkáčom

(ďalej len zákazník alebo nájomca)

uzatvárajú spoločne nasledujúcu kúpnu a nájomnú zmluvu s číslom K 60647431 (ďalej tiež len „Zmluva“)

I. KÚPNA ZMLUVA

1. Predmet kúpy

a) Špecifikácia produktov a ceny:

PR_kód	Názov produktu	Čistota / Zloženie (%)	Prenájomová skupina	Cena za náplň (EUR)	Množstvo obalov za rok
252486	PR KYSLÍK Priemyselný - X50S 200B	99,5% O2	D01	11,90	26
252439	PR ACETYLÉN Priemyselný - X30S 6kg	98,5%	D35	32,50	38
252457	PR OXID UHLIČITÝ Technický - X27S 20kg	99,5% CO2	D01	12,50	20
252426	PR ARGÓN Technický - X50S 200B	99,998 % Ar	D01	55,60	1
252467	PR KYSLÍK Priemyselný - X20S 200B	99,5% O2	D01	4,83	50

b) Prepravné HazMat: 1,90 EUR / FL

c) Poplatok za dodanie: 10 EUR / závoz.

d) Envi/recyk poplatok: 1,90 EUR / FL

e) Cena a poplatky uvedené v bodoch I.1.a), b), c), d) tejto Zmluvy sú uvedené bez DPH.

f) Kúpnu cenou je cena za náplň bez DPH a poplatkov uvedených v bodoch I.1.b), c), d) tejto Zmluvy.

g) AP sa zaväzuje dodávať zákazníkovi produkty uvedené v bode a) tohto odseku a previesť na zákazníka vlastnícke právo k nim.

h) Zákazník sa zaväzuje produkty od predávajúceho odoberať v dohodnutom množstve a zaplatiť za ne dohodnutú kúpnu cenu a poplatky dohodnuté v bodoch I.1.b), c), d) tejto Zmluvy.

2. Termíny odberov

a) Jednotlivé odbery (dodávky) produktov špecifikovaných v bode I.1.a) v požadovaných obaloch podľa tejto Zmluvy je zákazník povinný oznamovať AP minimálne 3 pracovné dni pred uvažovaným dňom odberu, a to v zákazníckom centre AP na e-mail: objednav@airproducts.com, tel.: 0800 100 700 (v prípade priameho zavezenia tovaru) alebo v agentúrnom sklade AP..Gobako Južná Trieda 68, t.č. **0917648691** (v prípade odberu prostredníctvom agentúrneho skladu) alebo online prostredníctvom zákazníckeho portálu [MyAirProductsSM](http://MyAirProducts.com) www.airproducts.sk/MyAirProducts.

b) Miestom plnenia sa v prípade zavezenia tovaru k zákazníkovi chápe: Južné nábrežie 13, Košice

II. NÁJOMNÁ ZMLUVA

1. Predmet nájmu

AP ako prenajímateľ prenecháva zákazníkovi ako nájomcovi na dočasné používanie obaly podľa špecifikácie v bode I.1.a) tejto Zmluvy, a to za účelom odberu produktov a ich použitia pre vlastnú spotrebu. Každý obal je opatrený jedinečným identifikačným číslom (CTN).

2. Nájomné za obaly

Nájomca sa zaväzuje prenajímateľovi zaplatiť dohodnuté denné nájomné za prenajaté obaly uvedené v bode I.1.a) tejto Zmluvy, a to podľa typu prenájmovej skupiny.

Denné nájomné 1 pre jednotlivé prenájmové skupiny je:

Prenájomná skupina	Fakturačný názov	Cena EUR/ks/deň
D01	PRENÁJOM TLAKOVÁ FLAŠA 200B<230B	0,10
D35	PRENÁJOM TLAK. FLAŠA INTEGRA VARIABILNÁ	0,10

Uvedené nájomné za obaly je bez DPH alebo inej predpísanej dane. Nájomné je účtované vždy vo vzťahu ku konkrétnemu obalu s jedinečným identifikačným číslom (CTN), až jeho vrátením končí povinnosť nájomcu platiť nájomné.

III. SPOLOČNÉ USTANOVENIA PRE KÚPNU A NÁJOMNÚ ZMLUVU

1. Právne vzťahy

Podpisom tejto Zmluvy zákazník vyhlasuje, že sa oboznámil so všetkými podmienkami tejto Zmluvy a Obchodnými podmienkami AP, ktoré sú súčasťou tejto Zmluvy, zaväzuje sa nimi riadiť, rozumie ich obsahu a súhlasí s nimi. Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť, že po celú dobu trvania tejto Zmluvy budú dodržiavať relevantnú legislatívu danej krajiny, týkajúcu sa ochrany osobných údajov (napr. GDPR). V prípade, že dôjde k akémukoľvek rozporu medzi týmto alebo iným ustanovením tejto Zmluvy a relevantnou legislatívou danej krajiny týkajúcej sa ochrany osobných údajov, má prednosť príslušná kogentná legislatíva danej krajiny.

2. Doba trvania Zmluvy

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia na webovom sídle zákazníka. Uzatvára sa na dobu určitú, a to 1 rok odo dňa účinnosti Zmluvy.

3. Odstúpenie od Zmluvy

- AP je oprávnená od Zmluvy odstúpiť v prípade, že na zákazníka je vyhlásený konkurz, a ďalej v prípade porušenia povinnosti/i z tejto Zmluvy zo strany zákazníka. Za podstatné porušenie povinností sa považuje najmä meškanie so zaplatením kúpnej ceny, poplatkov alebo nájomného o viac ako 2 mesiace a porušenie bodu 4.9. Obchodných podmienok AP.
- Zákazník je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade opakovaného (min. dvakrát) nedodržania termínov odberu podľa tejto Zmluvy.
- Odstúpenie od Zmluvy musí byť písomné a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Zmluva zaniká ku dňu účinnosti odstúpenia.

4. Zmluvné pokuty

Za porušenie zmluvných povinností v ktoromkoľvek z bodov I.3.a) alebo 3.3., 4.6., 4.9., 12.1. Obchodných podmienok AP je dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 1000 EUR za každé jednotlivé porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody v plnej výške.

5. Ďalšie dohody

- a) Zákazník súhlasí s vystavovaním a používaním daňových dokladov v elektronickej podobe a s ich posielaním prostredníctvom e-mailu na adresu teho@teho.sk, s posielaním elektronických dodacích listov na adresu teho@teho.sk a bezpečnostných listov na adresu teho@teho.sk.
Posielanie faktúr poštou je s poplatné.
- b) Doba splatnosti daňového dokladu – faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia zákazníkovi.
- c) Zmluvné strany považujú zmluvy v prvej a druhej časti tejto Zmluvy za zmluvy, ktoré sú od seba navzájom závislé, a vznik a zánik každej z týchto zmlúv je podmienkou vzniku a zániku druhej z nich. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu.

V sídle zákazníka dňa.....

V sídle AP dňa.....

Zákazník

Air Products Slovakia, s.r.o.